



安全理事会

Distr.: General
27 April 2012
Chinese
Original: English

2012年4月23日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信

继2012年4月16日、17日、18日、19日和23日的信之后，奉我国政府指示，谨随信转交2012年4月21日武装团伙在叙利亚境内违反停止暴力计划的行为详情清单(见附件)。

请将本信及其附件作为安全理事会的文件紧急分发为荷。

常驻代表

大使

巴沙尔·贾法里(签名)



2012年4月23日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件

[原件：阿拉伯文]

2012年4月21日，星期六

霍姆斯省

1. 执法部队检查站遭到枪击，而且在 Khalidiyah、Karm Shamsham、Qarabis、Dhahr al-Maghara、市中心市场、Wadi al-Sayih、Shamas、Matahin、Bab Tadmur、Bab al-Durayb 和 Adawiyah 部署了武装人员。
2. Husn-Zara 区 Talbisah 和周边农村以及 Tall Kalakh 部署了武装人员。
3. 在 Husn 镇，武装人员向城堡发射火箭弹。
4. Talbisah 武装人员向 Ubayd 加油站对面的执法部队巡逻人员射击，打伤其成员。执法部队前往增援巡逻人员，打死三名武装人员。
5. 武装团伙与执法部队人员在 Husn 镇交火。
6. 有人用狙击步枪向执法部队总部射击，没有造成人员伤亡。
7. 06 时，恐怖主义武装团伙用狙击步枪和自动步枪从车库、Qadmus 车站和 Qusur 向驻扎在 Mimas 路北部和东部的执法部队成员开枪，打死士兵 Ahmad Muhammad al-Id 并打伤另一人。
8. 06 时，恐怖主义武装团伙从 Khalidiyah 向执法部队开枪，打死两名平民：Usama al-Hassan 和 Ayman al-Hashm。
9. 06 时，一个恐怖主义武装团伙用狙击步枪向 Zayr 街的执法部队人员猛烈射击，打伤一人。
10. 08 时，一个恐怖主义武装团伙用狙击步枪向 Bab Hud 和 Suq al-Hashish 区工程师大楼旁边的执法部队人员开枪。
11. 09 时，一个恐怖主义武装团伙用狙击步枪从 Jurat al-Shayyah 区向执法部队人员开枪。
12. 09 时，一个恐怖主义武装团伙向 Qusur 区的执法部队人员猛烈射击。
13. 09 时，一个恐怖主义武装团伙开枪打死了 Ubayda Mahmud Jawad。
14. 10 时，一个恐怖主义武装团伙在 Warsha 和 Bab al-Durayb 区用狙击步枪猛烈射击。

15. 10 时，14 具身份不明的尸体从 Dayr Ba' albah 和 Qusur 的 Bayyadah 区被送往霍姆斯部队医院。其中包括一名妇女的尸体和 Muhsin Ali al-Uwayni 的尸体。九具尸体带有枪伤，而五具尸体则被完全烧毁。
16. 11 时，一个恐怖主义武装团伙在 Hamidiyah 区 Hurriyah 大楼 Kifah Jerjis Sa'ud 律师事务所捣毁并点燃了家具。
17. 11 时，一个恐怖主义武装团伙用狙击步枪从 Bab Hud 区向城堡开枪。
18. 14 时，一个恐怖主义武装团伙用狙击步枪向 Rastan 的执法部队人员开枪，打死士兵 Mustafa Imam。
19. 16 时，一个恐怖主义武装团伙用狙击步枪从霍姆斯省警察大楼外开枪，打伤一名中士。
20. 16 时，一个恐怖主义武装团伙在 Qusayr 镇从 Mahir Muhammad al-Shihab 房屋前盗走了他的汽车。
21. 16 时 30 分，一个恐怖主义武装团伙用狙击步枪向 Shinshar 区道路右边停靠的一辆运送休假士兵的军车射击。
22. 17 时 30 分，一个恐怖主义武装团伙用狙击步枪向 Qusayr 桥上一辆军车射击。
23. 17 时 30 分，一个恐怖主义武装团伙用狙击步枪向 Homs-Aleppo 公路上的一辆军车开枪，打伤两名士兵。
24. 18 时，一个恐怖主义武装团伙用狙击步枪向 Talbisah 桥执法部队兵营大门开枪，打伤四个人，包括两名军官：Bab Hud 和 Suq al-Hashish。
25. 21 时 15 分，一个恐怖主义武装团伙向 Khalidiyah 的执法部队开枪，打死一名士兵 Sa'd al-Din Mahmud Sheikh Sa'idah，并且还打伤两人。
26. 22 时，一个恐怖主义武装团伙从 Abdunafi' Talal Murad 家中盗走 500 000 叙利亚英镑、首饰、手机和一支军用手枪。
27. 士兵 Muhammad Ahmad al-Abd 和 Manar Ahmad Amari 的尸体被送往部队医院，一同送去的还有 24 名军人，其中包括一名军官，他们是在城内不同地点和附近乡村被弹片和枪弹打伤的。

伊德利布省

28. 06 时，一个恐怖主义武装团伙向 Bazabur-Ariha-Jabal Arba'in 路口的执法部队检查站开枪并发射火箭弹，打伤一人。
29. 06 时 30 分，一个恐怖主义武装团伙在 Bab al-Hawa 开枪攻击移民和护照办事处，绑架四名警员，并盗走一支自动步枪。

30. 07 时，一个恐怖主义武装团伙在 Ma'arrat al-Nu'man 区 Khan Shaykhun-Saraqib 国际公路上拦截车辆，绑架一名警员和一名平民。
31. 08 时，一个恐怖主义武装团伙 Shaykhun-Ma'arrat al-Nu'man 公路 50 至 70 公里处安置两枚联动爆炸装置；这些装置被工兵部队拆除。
32. 在 Ma'arrah 和附近乡村、Harim 和 Jisr al-Shughur 以东的乡村出现武装人员。
33. 在 Saraqib、Ariha、Harim 和 Ma'arrah 有零星枪声。
34. 一辆农业拖拉机在 Zarzur 村和 Darkush 村之间触发了一个爆炸装置，仅造成一些物品损失。
35. 一个恐怖主义武装团伙在 Jisr al-Shughur 的 Dama 村绑架了军士长 Bassam Ibrahim Marwah；他们殴打折磨他，使他严重受伤，多处淤血青肿。
36. 一个恐怖主义武装团伙向警卫部队开枪，打伤一名士兵。

德尔祖尔省

37. 一个恐怖主义武装团伙向 Abu Kamal 的执法部队开枪，打死警官 Hussein Abbas 并打伤其他四人，包括一名中尉。
38. 大约 20 名武装人员在 Tayana 村的 Dayr al-Zawr-Abu Kamal 公路段上设置路障，并拦截和搜查车辆，查找军人和保安人员。
39. 一个武装团伙在 Abu Kamal 镇利用爆炸装置袭击一辆军车；袭击行动没有造成损失。
40. 大约 15 名武装人员在 of Dahla 村和 Sabha 村的 Dayr al-Zawr-Abu Kamal 公路上设置路障，并拦截和搜查车辆。一名普通情报官和另外一人在 Dayr al-Zawr 被绑架。
41. 在 Abu Kamal 区，有两个装置被引爆，第一个在 Fayha' 广场，而第二个在 Hajjanah 的一座桥附近，没有造成任何伤亡。
42. 01 时 20 分，一个恐怖主义武装团伙在革命青年联盟的大楼前引爆一个爆炸装置。
43. 2 时，一个恐怖主义武装团伙攻击了 Abu Hamam 村附近 Tanak 和 Umar 油田之间的输油管，引爆的一个爆炸装置造成油管起火。
44. 2 时，一个恐怖主义武装团伙朝 Thawrah 街区街心环路的军事检查站开枪。
45. 2 时 30 分，一个恐怖主义武装团伙朝 Mayadin 区 Asharah 的公路办事处开枪；该中心负责人被碎片划伤，被送往医院。

46. 3 时, Abu Hamam 地区的一个恐怖主义武装团伙炸毁了从 Umar、Tanak 和 Ward 油田输送原油、直径为 16 英寸的油管。当技术人员赶来维修时, 他们被大约 150-200 名武装人员包围, 直到一支部队抵达后将他们解救出来。
47. 8 时 30 分, 一个恐怖主义武装团伙在 Khisham 区 Dahla 村拦截行使在 Dayr al-Zawr-Busayrah 公路上的车辆。
48. 9 时 20 分, 一个恐怖主义武装团伙在 Abu Kamal 攻击公共和私有财产, 致 4 名执法部队人员受伤。
49. 10 时 30 分, 一个恐怖主义武装团伙在 Qubban 区 Hajjanah 公路上埋下一个爆炸装置; 后被拆除。
50. 12 时 30 分, 一个恐怖主义武装团伙在一辆向执法部队人员分发食物的车辆经过渔业管理局的入口时, 引爆两枚爆炸装置, 造成物资损失。
51. 13 时, 一个恐怖主义武装团伙在 Abu Kamal 向执法部队人员开火, 打死 1 人, 打伤 2 人。
52. 13 时, 一枚爆炸装置在一辆向军队分发食物的车辆经过时引爆; 无人受伤。
53. 17 时, 一个恐怖主义武装团伙放火点燃遭人为破坏的输油管中溢出的石油。随后武装部队发生小规模战斗, 士兵 Muhammad Hussein al-Hussein, 受伤, 后被送往军人医院。
54. 17 时 15 分, 一个恐怖主义武装团伙朝 Dayr al-Zawr 的执法部队人员开火, 打死士兵 Fadi al-Shayhan。
55. 17 时 30 分, 在 Dayr al-Zawr - Mayadin 公路上, 一个恐怖主义武装团伙截持了 Furat 石油公司所有的一辆政府车辆。当时开车的司机是技术员 Ali Ajmal(印度国民)。
56. 19 时, 一个恐怖主义武装团伙朝设在 Suway‘iyah 村的执法部队检查站开火。
57. 20 时, 一个恐怖主义武装团伙在 Quriyah 市绑架、殴打和虐待士兵 Hilman Khalafan al-Azzab。他被录像, 画面中宣布他已开小差离开部队。他的军人身份证也被抢走。
58. 21 时 30 分, 一个恐怖主义武装团伙绑架了士兵 Mazin Muhammad Hadou。他被殴打, 军人身份证被抢走, 他被录像, 画面中宣布他已开小差离开部队。
59. 23 时 25 分, 一个恐怖主义武装团伙在 Abu Kamal 地区绑架了士兵 Hudhayfa Jawda al-Illa。
60. 24 时, 一个 10 人恐怖主义武装团伙闯入 Busayrah 区的 Sur 泵水站。警卫 Fadhil Hanish al-Ghadhban 被殴打, 他的 7.62 毫米口径步枪被盗, 还有 2 个

弹盒、20 发同口径步枪的实弹和一个帆布挎包。电话专用小交换机系统被毁坏。一个安保系统被盗，内有一个 19 寸 Samsung 显示器、BVR 处理和存储系统和备份处理器。

德拉省

61. 在 Jizah 市，有人引爆一枚爆炸装置，炸死 1 名平民，另有一人受伤。
62. 在 Atman 市，拆除了一枚安放在农用车辆上的 350 公斤高爆炸装置。
63. 武装部队在 Karak 市东部展开搜查行动，打死一些武装人员，另一些人被打伤。2 名执法部队人员死亡。
64. 武装人员在 Ibta' 与 Sheikh Miskin 之间，截持了一辆德拉省电力公司所有的政府车辆。
65. 不明身份的武装人员袭击了一级准尉 Muhammad Mas 'ud 位于 Ghabab 市的家。
66. Uthman 市一个执法检查站拦截了一辆牌号为 977221 的丰田皮卡，内有 300 公斤填满炸药的炸弹。
67. Musayfira 居民 mukhtar 的尸体被人发现。几天前他在 Musayfira 和 Sahwa 两市之间的农田里被人绑架。尸体上有被虐待的痕迹。
68. 1 时，一个恐怖主义武装团伙朝 Nawa 的一个执法检查站开枪，打死一名士兵。
69. 5 时 40 分，一个恐怖主义武装团伙从不同方位朝一个执法检查站开火。
70. 6 时，执法部队在 Karak 市东部搜查通缉犯时与武装人员交火。2 人死亡、2 名军官和 12 名男子受伤。
71. 8 时，在德拉市 Manshiyah 清真寺后面发现一名 30 几岁男子的尸体，尸体的右臀上方有刺伤、颈部下方有枪伤。尸体被送到德拉国立医院，经查证，受害人是来自 Al-Nu'aymah 市的 30 多岁男子 Ali al-Salkhadi Umra。
72. 8 时 30 分，有人在 Jazirah 区主街上引爆一枚爆炸装置。Nariman Ahmad Abdulrahman(1994 年生于 Jizah)被炸弹碎片击伤，胳膊脱臼。她的 30 岁哥哥 Qusay Umrah 被炸死。
73. 9 时，3 名武装蒙面人在 Shaykh Miskin-Ibta' 公路上偷走一辆牌号为 977168(德拉)的双舱客货车。该车为 Shaykh Miskin 电力管理局应急处所有。
74. 11 时 30 分，一个恐怖主义武装团伙在 Karak 市东部朝执法人员开火，打伤 4 名士兵。

75. 15 时,一个混入示威者中间的恐怖主义武装团伙朝设在 Harak 的执法检查站开火,当时一个国际观察员代表团正朝检查站走来,一名上尉和几名士兵受伤。观察员们被护送到安全地点。
76. 16 时,一个恐怖主义武装团伙朝 Ma 'rabah 岔道上的载客大巴开枪,打伤平民 Asma' Yusuf al-Awdah。
77. 16 时,驾驶着一辆车辆的恐怖主义武装团伙袭击了 Mahajjah 警察局,打死士兵 Fu'ad al-Hasan,偷走他的武器,并打伤警察。这辆车被扣押。
78. 18 时,一个恐怖主义武装团伙朝 Hayt 市的执法人员开枪,打伤一名下士。
79. 18 时 30 分,一个恐怖主义武装团伙打死 Muhammad Ahmad al-Badawah,将其尸体扔在 Shajarah 区的主街上。
80. 19 时 50 分,武装人员朝 Harak 市的军队警察站开火。
81. 22 时,武装人员朝 Ghabaghib 警察局发射火箭榴弹和机关枪。警察予以还击;无人受伤。

阿勒颇省

82. Bab 市的一个恐怖主义武装团伙用装满砾石、砂粒的车辆封锁道路。
83. 20 时 15 分,一个恐怖主义武装团伙朝正在 Furqan 巡逻的执法部队开火。一级准尉 Officer Husam al-Majid 被打死,另一位军官受伤、民用车辆被毁。沙特法国合资的 Bemo 银行分行的建筑物正面部分被毁。
84. 20 时 20 分,7 名武装人员袭击了受雇于公共水务局的一名平民警卫,偷走了他的武器和部分弹药。
85. 6 时,一个恐怖主义武装团伙朝兵营卫兵开枪,导致物资损失。
86. 9 时,一个恐怖主义武装团伙袭击了 Babis 村。村民们击退了这次袭击,并使袭击者们受到重大伤亡。打死了 8 名恐怖主义分子、缴获 1 挺机枪、5 支 Kalashnikov 步枪、1 辆皮卡和 1 部手提式无线电对讲机。2 位村民受伤,被送往阿勒颇医院。
87. 9 时 10 分,在通往 Castello 饭店对面青年之家的一条肮脏的道路上发现 3 具尸体。调查后确认,受害人被击中头部,他们的头颅被撩起的衣服盖住。在现场发现 4 颗从 9 毫米军用手枪里发射出来的弹壳。2 名受害人身份已经确认: Sukari 区居民 Umar Salim bin Muhammad Ai(母亲名为 Hamidah; 1994 年生于 Darkush)和同为 Sukari 区居民的 Umar Abud bin Abdulsalam(母亲名为 Fatimah; 18 岁)。

88. 15 时，在 Zərbah-Aleppo 公路上，一个恐怖主义武装团伙从车上朝另一辆载着 3 名管理学院官员的车辆开枪，这些官员受伤。

拉塔基亚省

89. 在 Haffah，一个恐怖主义武装团伙拦截了一辆行使在 Ghab 公路线上的拼车出租车。除司机外，车上还有 7 名年轻人。恐怖主义分子将 5 名青年妇女拉出车子，把她们带到 Kinnsibba 区的 Aku 村。

大马士革省

90. 约 20 名武装人员从 Yarmuk 文化中心附近的一辆车上朝 Urubah 大街开枪。

大马士革农村省

91. 在 Sabburah，一个安放在一辆皮卡下的爆炸装置被引爆，第 4 师的 3 名士兵被炸死。

92. 7 时，一个恐怖主义武装团伙在 Shayfuniah 地区截持了一辆载有工人的大巴。

93. 13 时 30 分，一个恐怖主义武装团伙朝 Qarah 兵营中的卫兵开枪，打伤这名士兵。

94. 13 时 30 分，一个武装帮派在 Mayda'a 截持了 4 位平民，他们是：Rasmi al-Khawli、Abdu al-Maghribi、Qasim Kan'an 和 Muhammad Kan'an。

95. 14 时 30 分，一个恐怖主义武装团伙引爆了安置在 Kiswah 执法部队检查站附近的爆炸装置。

96. 15 时 15 分，Sabburah 地区的一个恐怖主义武装团伙当一支执法巡逻队走过时，引爆了一枚爆炸装置。中士 Mahir Zayfah 和士兵 Farah Khalid 在爆炸中丧生，执法部队的另 2 名成员受伤。

97. 分坐 3 辆车辆和一辆面包车的武装人员闯入 Duma 医院，偷走一辆在拉塔基亚注册的白色 Mercedes 车辆，绑架了车上的司机急诊医疗服务科的 Khalid Juriyah。

98. 航空局文职雇员 Ahmad al-Salim(生于 1961 年)在 Nashabiyah 被绑架，车子被盗。他后来获释。

99. 在 Hazzah 市发现了 Ahmad Uthman Ahmad(1942 年出生于 Nashabiyah)的尸体。他死于头部枪伤。

100. 一辆拼车出租车调度员在 Irbin 被绑架。武装人员向他打听当地警督的动向。他们要这名调度员杀死他。大约 4 小时后他被释放。

101. 在 Assad 地区发现了在私立大学和黎巴嫩大学教书的教授 Nabil Mayya 的尸体；他是被锐器击中死亡。
102. 在 Nashabiyah, 约 15 名武装人员在 Bahhariyah 村绑架了人民议会候选人、平民 Mahmud Khattab, 并偷走了他的车。
103. 在 Irbin 发现了 Salim bin Abdulmu' in(生于 1978 年)的尸体；他身中 3 枪。

哈马省

104. 2 时, 一个恐怖主义武装团伙朝 Halfaya 国立医院附近的执法部队开枪。
105. 2 时 15 分, 一个恐怖主义武装团伙朝 Taqsis 村的一个执法检查站开枪, 打伤一名士兵。
106. 8 时, 一个恐怖主义武装团伙向 Mazin Mustafa al-Qasim 开枪, 将其打伤。
107. 15 时, 一个恐怖主义武装团伙在 Ahmad Muhammad al-Umar 位于 Nazlat al-Jazdan 地区的店铺门口, 开枪将其打死。
108. 16 时, 一个恐怖主义武装团伙在 Aleppo 路区朝徒步走向执法部队检查站的一支巡逻队开枪, 打伤一些士兵。
109. 17 时, 恐怖主义武装团伙袭击执法部队, 引爆安置在体育场南区 Furusiyah 环形路附近的爆炸装置。
110. 18 时 45 分, 一个恐怖主义武装团伙在 Arba' in 区朝执法部队开枪, 打死下士 Wa' il Hasan, 打伤另一名执法部队成员。
111. 一个恐怖主义武装团伙从一些居民楼中间朝民防大楼附近的一个执法部队检查站射击。

叙利亚-伊拉克边界

112. 1 时, 一个恐怖主义武装团伙企图渗入, 并朝边防卫队开枪, 打伤一名卫队成员。